



Lion Industrial Materials GmbH,  
Landstraße 109, 4020 Linz, Austria  
[www.lionim.com](http://www.lionim.com) / [office@lionim.com](mailto:office@lionim.com)

## **Allgemeine Verkaufsbedingungen**

*Ausgabe 01/2024*

### **I. Geltungsbereich**

1. Diese Verkaufsbedingungen gelten ausschließlich gegenüber Unternehmern, juristischen Personen des öffentlichen Rechts. Entgegenstehende oder von unseren Verkaufsbedingungen abweichende Bedingungen des Bestellers erkennen wir nur an, wenn wir ausdrücklich schriftlich der Geltung zustimmen.
2. Diese Verkaufsbedingungen gelten auch für alle zukünftigen Geschäfte mit dem Besteller, soweit es sich um Rechtsgeschäfte verwandter Art handelt (vorsorglich sollten die Verkaufsbedingungen in jedem Fall der Auftragsbestätigung beigelegt werden)
3. Im Einzelfall getroffene, individuelle Vereinbarungen mit dem Käufer (einschließlich Nebenabreden, Ergänzungen und Änderungen) haben in jedem Fall Vorrang vor diesen Verkaufsbedingungen. Für den Inhalt derartiger Vereinbarungen ist, vorbehaltlich des Gegenbeweises, ein schriftlicher Vertrag bzw. unsere schriftliche Bestätigung maßgebend.

### **II. Angebot und Vertragsabschluss**

Sofern eine Bestellung als Angebot gemäß § 861 ABGB anzusehen ist, können wir diese innerhalb von zwei Wochen annehmen.

### **III. Überlassene Unterlagen**

An allen in Zusammenhang mit der Auftragserteilung dem Besteller überlassenen Unterlagen – auch in elektronischer Form –, wie z. B. Kalkulationen, Zeichnungen etc., behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor. Diese Unterlagen dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht werden, es sei denn, wir erteilen dazu dem Besteller unsere ausdrückliche schriftliche Zustimmung. Soweit wir das Angebot des Bestellers nicht innerhalb der Frist von Abschnitt II. annehmen, sind diese Unterlagen uns unverzüglich zurückzusenden.

### **IV. Preise und Zahlung**

1. Sofern nichts Gegenteiliges schriftlich vereinbart wird, gelten unsere Preise ab Werk ausschließlich Verpackung und zuzüglich Mehrwertsteuer in jeweils gültiger Höhe. Kosten der Verpackung werden gesondert in Rechnung gestellt.
2. Die Zahlung des Kaufpreises hat ausschließlich auf das umseitig genannte Konto zu erfolgen. Der Abzug von Skonto ist nur bei schriftlicher besonderer Vereinbarung zulässig.

## **General Terms and Conditions of Sale**

*01/2024 Edition*

### **I. Scope of Application**

1. These terms and conditions of sale apply exclusively to entrepreneurs, legal entities under public law. We shall only recognise any terms and conditions of the purchaser that conflict with or deviate from our terms and conditions of sale if we expressly agree to their validity in writing.
2. These terms and conditions of sale also apply to all future transactions with the customer, insofar as they are legal transactions of a related nature (as a precaution, the terms and conditions of sale should always be attached to the order confirmation)
3. Individual agreements made with the buyer in individual cases (including ancillary agreements, additions and amendments) shall in any case take precedence over these Terms and Conditions of Sale. Subject to evidence to the contrary, the content of such agreements shall be governed by a written contract or our written confirmation.

### **II. Offer and conclusion of contract**

If an order is to be regarded as an offer according § 861 ABGB Austrian Civil Code, we can accept it within two weeks.

### **III. Documents provided**

We reserve the right of ownership and copyright to all documents provided to the customer in connection with the placing of the order – also in electronic form – such as calculations, drawings, etc. These documents may not be made available to third parties unless we give the customer our express written consent to do so. If we do not accept the customer's offer within the period set out in Section II, these documents must be returned to us immediately.

### **IV. Prices and Payment**

1. Unless otherwise agreed in writing, our prices are on Ex-Works base including packaging and plus VAT at the applicable rate.
2. Payment of the purchase price must be made exclusively to the account mentioned overleaf. The deduction of cash discount is only permissible if a special written agreement has been made.



3. Sofern nichts anderes vereinbart wird, ist der Kaufpreis bis zum *innerhalb von 10 Tagen nach Lieferung zu zahlen*. Verzugszinsen werden in Höhe von 9 % über dem jeweiligen Basiszinssatz p.a. berechnet. Die Geltendmachung eines höheren Verzugs Schadens bleibt vorbehalten.

4. Sofern keine Festpreisabrede getroffen wurde, bleiben angemessene Preisänderungen wegen veränderter Lohn-, Material- und Vertriebskosten für Lieferungen, die 3 Monate oder später nach Vertragsabschluss erfolgen, vorbehalten.

#### V. Zurückbehaltungsrechte

Zur Ausübung eines Zurückbehaltungsrechts ist der Besteller nur insoweit befugt, als sein Gegenanspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.

#### VI. Lieferzeit

1. Der Beginn der von uns angegebenen Lieferzeit setzt die rechtzeitige und ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtungen des Bestellers voraus. Die Einrede des nicht erfüllten Vertrages bleibt vorbehalten.

2. Kommt der Besteller in Annahmeverzug oder verletzt er schuldhaft sonstige Mitwirkungspflichten, so sind wir berechtigt, den uns insoweit entstehenden Schaden, einschließlich etwaiger Mehraufwendungen ersetzt zu verlangen. Weitergehende Ansprüche bleiben vorbehalten. Sofern vorstehende Voraussetzungen vorliegen, geht die Gefahr eines zufälligen Untergangs oder einer zufälligen Verschlechterung der Kaufsache in dem Zeitpunkt auf den Besteller über, in dem dieser in Annahme- oder Schuldnerverzug geraten ist.

3. Wir haften im Fall des von uns nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführten Lieferverzugs für jede vollendete Woche Verzug im Rahmen einer pauschalierten Verzugsentschädigung in Höhe von 1% des Lieferwertes, maximal jedoch nicht mehr als 5 % des Lieferwertes.

4. Weitere gesetzliche Ansprüche und Rechte des Bestellers wegen eines Lieferverzuges bleiben unberührt.

#### VII. Gefahrübergang bei Versendung

Wird die Ware auf Wunsch des Bestellers an diesen versandt, so geht mit der Absendung an den Besteller, spätestens mit Verlassen des Werks/Lagers die Gefahr des zufälligen Untergangs oder der zufälligen Verschlechterung der Ware auf den Besteller über. Dies gilt unabhängig davon, ob die Versendung der Ware vom Erfüllungsort erfolgt oder wer die Frachtkosten trägt.

#### VIII. Eigentumsvorbehalt

1. Wir behalten uns das Eigentum an der gelieferten Sache bis zur vollständigen Zahlung sämtlicher Forderungen aus dem

3. Unless otherwise agreed, the purchase price must be *paid by within 10 days of delivery*. Interest on arrears shall be charged in the amount of 9% above the respective base interest rate p.a. calculated. We reserve the right to assert higher damages for delay.

4. Unless a fixed price agreement has been made, we reserve the right to make reasonable price changes due to changes in wage, material and distribution costs for deliveries made 3 months or later after the conclusion of the contract.

#### V. Rights of Retention

The customer is only entitled to exercise a right of retention to the extent that his counterclaim is based on the same contractual relationship.

#### VI. Delivery time

1. The commencement of the delivery time specified by us shall be subject to the timely and proper fulfilment of the Purchaser's obligations. The objection of non-performance of the contract is reserved.

2. If the customer is in default of acceptance or culpably violates other obligations to cooperate, we are entitled to demand compensation for the damage incurred by us in this respect, including any additional expenses. Further claims are reserved. If the above conditions are met, the risk of accidental loss or accidental deterioration of the purchased item shall pass to the customer at the time when the customer has become in default of acceptance or debtor.

3. In the event of a delay in delivery caused by us not intentionally or through gross negligence, we shall be liable for each completed week of delay within the framework of a lump-sum compensation for delay in the amount of 1% of the delivery value, but not more than 5% of the delivery value.

4. Further statutory claims and rights of the customer due to a delay in delivery remain unaffected.

#### VII. Transfer of Risk at Dispatch

If the goods are shipped to the customer at the request of the customer, the risk of accidental loss or accidental deterioration of the goods shall pass to the customer upon dispatch to the customer, at the latest upon leaving the factory/warehouse. This applies regardless of whether the goods are shipped from the place of performance or who bears the freight costs

#### VIII. Retention of title

1. We reserve title to the delivered item until full payment of all claims arising from the delivery contract. This also



Liefervertrag vor. Dies gilt auch für alle zukünftigen Lieferungen, auch wenn wir uns nicht stets ausdrücklich hierauf berufen. Wir sind berechtigt, die Kaufsache zurückzufordern, wenn der Besteller sich vertragswidrig verhält.

2. Der Besteller ist verpflichtet, solange das Eigentum noch nicht auf ihn übergegangen ist, die Kaufsache pfleglich zu behandeln. Insbesondere ist er verpflichtet, diese auf eigene Kosten gegen Diebstahl-, Feuer- und Wasserschäden ausreichend zum Neuwert zu versichern. Müssen Wartungs- und Inspektionsarbeiten durchgeführt werden, hat der Besteller diese auf eigene Kosten rechtzeitig auszuführen. Solange das Eigentum noch nicht übergegangen ist, hat uns der Besteller unverzüglich schriftlich zu benachrichtigen, wenn der gelieferte Gegenstand gepfändet oder sonstigen Eingriffen Dritter ausgesetzt ist. Soweit der Dritte nicht in der Lage ist, uns die gerichtlichen und außergerichtlichen Kosten einer Klage zu erstatten, haftet der Besteller für den uns entstandenen Ausfall.
3. Der Besteller ist zur Weiterveräußerung der Vorbehaltsware im normalen Geschäftsverkehr berechtigt. Die Forderungen gegenüber dem Abnehmer aus der Weiterveräußerung der Vorbehaltsware tritt der Besteller schon jetzt an uns in Höhe des mit uns vereinbarten Faktura-Endbetrages (einschließlich Mehrwertsteuer) ab. Diese Abtretung gilt unabhängig davon, ob die Kaufsache ohne oder nach Verarbeitung weiterverkauft worden ist. Der Besteller bleibt zur Einziehung der Forderung auch nach der Abtretung ermächtigt. Unsere Befugnis, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt davon unberührt. Wir werden jedoch die Forderung nicht einziehen, solange der Besteller seinen Zahlungsverpflichtungen aus den vereinnahmten Erlösen nachkommt, nicht in Zahlungsverzug ist und insbesondere kein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens gestellt ist oder Zahlungseinstellung vorliegt.
4. Die Be- und Verarbeitung oder Umbildung der Kaufsache durch den Besteller erfolgt stets Namens und im Auftrag für uns. In diesem Fall setzt sich das Anwartschaftsrecht des Bestellers an der Kaufsache an der umgebildeten Sache fort. Sofern die Kaufsache mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen verarbeitet wird, erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des objektiven Wertes unserer Kaufsache zu den anderen bearbeiteten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung. Dasselbe gilt für den Fall der Vermischung. Sofern die Vermischung in der Weise erfolgt, dass die Sache des Bestellers als Hauptsache anzusehen ist, gilt als vereinbart, dass der Besteller uns anteilmäßig Miteigentum überträgt und das so entstandene Alleineigentum oder Miteigentum für uns verwahrt. Zur Sicherung unserer Forderungen gegen den Besteller tritt der Besteller auch solche Forderungen an uns ab, die ihm durch die Verbindung der Vorbehaltsware mit einem Grundstück gegen einen Dritten erwachsen; wir nehmen diese Abtretung bereits jetzt an.

applies to all future deliveries, even if we do not always expressly refer to it. We are entitled to reclaim the purchased item if the customer behaves in breach of contract.

2. The customer is obliged, as long as the ownership has not yet passed to him, to treat the purchased item with care. In particular, he is obliged to insure them at his own expense against theft, fire and water damage sufficiently at replacement value. If maintenance and inspection work has to be carried out, the customer must carry them out in good time at his own expense. As long as ownership has not yet been transferred, the customer must notify us immediately in writing if the delivered item is seized or exposed to other interference by third parties. If the third party is not in a position to reimburse us for the judicial and extrajudicial costs of a lawsuit, the customer is liable for the loss incurred by us.
3. The customer is entitled to resell the goods subject to retention of title in the normal course of business. The Purchaser hereby assigns to us the claims against the Buyer from the resale of the goods subject to retention of title in the amount of the final invoice amount (including VAT) agreed with us. This assignment applies regardless of whether the purchased item has been resold without or after processing. The customer remains authorized to collect the claim even after the assignment. Our authority to collect the claim ourselves remains unaffected. However, we will not collect the claim as long as the customer meets its payment obligations from the proceeds received, is not in default of payment and, in particular, no application for the opening of insolvency proceedings has been filed or there is a cessation of payment.
4. The processing, processing or transformation of the purchased item by the customer is always carried out in our name and on behalf of us. In this case, the purchaser's right of expectation of the purchased item continues to the restructured item. If the purchased item is processed with other items that do not belong to us, we acquire co-ownership of the new item in the ratio of the objective value of our purchased item to the other processed items at the time of processing. The same applies in the case of mixing. If the mixing takes place in such a way that the customer's item is to be regarded as the main item, it shall be deemed to have been agreed that the customer will transfer co-ownership to us on a pro rata basis and keep the resulting sole ownership or co-ownership for us. In order to secure our claims against the customer, the customer also assigns to us such claims that arise against a third party as a result of the combination of the reserved goods with a piece of land; we accept this assignment at this time.
5. We undertake to release the securities to which we are entitled at the request of the customer, insofar as their value exceeds the claims to be secured by more than 20%.



5. Wir verpflichten uns, die uns zustehenden Sicherheiten auf Verlangen des Bestellers freizugeben, soweit ihr Wert die zu sichernden Forderungen um mehr als 20 % übersteigt.

**IX. Gewährleistung und Mängelrüge sowie Rückgriff/Herstellerregress**

1. Gewährleistungsrechte des Bestellers setzen voraus, dass dieser seinen nach Paragraph § 377 UGB (Mängelrüge) geschuldeten Untersuchungs- und Rügeobliegenheiten ordnungsgemäß nachgekommen ist.
2. Mängelansprüche verjähren in 9 Monaten nach erfolgter Ablieferung der von uns gelieferten Ware bei unserem Besteller. Für Schadensersatzansprüche bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit sowie bei Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung des Verwenders beruhen, gilt die gesetzliche Verjährungsfrist.
3. Sollte trotz aller aufgewendeter Sorgfalt die gelieferte Ware einen Mangel aufweisen, der bereits zum Zeitpunkt des Gefahrübergangs vorlag, so werden wir die Ware, vorbehaltlich fristgerechter Mängelrüge nach unserer Wahl nachbessern oder Ersatzware liefern. Es ist uns stets Gelegenheit zur Nacherfüllung innerhalb angemessener Frist zu geben. Rückgriffsansprüche bleiben von vorstehender Regelung ohne Einschränkung unberührt.
4. Schlägt die Nacherfüllung fehl, kann der Besteller – unbeschadet etwaiger Schadensersatzansprüche – vom Vertrag zurücktreten oder die Vergütung mindern.
5. Mängelansprüche bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten Beschaffenheit, bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Brauchbarkeit, bei natürlicher Abnutzung oder Verschleiß wie bei Schäden, die nach dem Gefahrübergang infolge fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung, übermäßiger Beanspruchung, ungeeigneter Betriebsmittel, mangelhafter Bauarbeiten, ungeeigneten Baugrundes oder aufgrund besonderer äußerer Einflüsse entstehen, die nach dem Vertrag nicht vorausgesetzt sind. Werden vom Besteller oder Dritten unsachgemäß Instandsetzungsarbeiten oder Änderungen vorgenommen, so bestehen für diese und die daraus entstehenden Folgen ebenfalls keine Mängelansprüche.
6. Ansprüche des Bestellers wegen der zum Zweck der Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten einschließlich eventueller Aus- und Einbaukosten, sind ausgeschlossen, soweit die Aufwendungen sich erhöhen, weil die von uns gelieferte Ware nachträglich an einen anderen Ort als die Niederlassung des Bestellers verbracht worden ist, es sei denn, die Verbringung entspricht ihrem bestimmungsgemäßen Gebrauch.

**IX. Warranty and notice of defects as well as recourse/manufacture's recourse**

1. The Purchaser's warranty rights presuppose that the Purchaser has duly complied with its obligations to inspect and complain under Section 377 of the Austrian Commercial Code (UGB).
2. Claims for defects expire 9 months after delivery of the goods delivered by us to our customer. The statutory limitation period applies to claims for damages in the event of intent and gross negligence as well as injury to life, limb and health that are based on an intentional or negligent breach of duty by the user.
3. If, despite all care taken, the delivered goods have a defect that already existed at the time of the transfer of risk, we will repair the goods or deliver replacement goods at our discretion, subject to timely notice of defects. We must always be given the opportunity to remedy the defect within a reasonable period of time. Recourse claims remain unaffected by the above provision without restriction.
4. If the subsequent performance fails, the customer may withdraw from the contract or reduce the remuneration, without prejudice to any claims for damages.
5. Claims for defects do not exist in the case of only insignificant deviation from the agreed quality, in the event of only insignificant impairment of usability, in the event of natural wear and tear or wear and tear, as well as in the case of damage that occurs after the transfer of risk as a result of faulty or negligent handling, excessive stress, unsuitable equipment, defective construction work, unsuitable building ground or due to special external influences that are not required by the contract are. If repair work or modifications are carried out improperly by the customer or third parties, there are also no claims for defects for these and the resulting consequences.
6. Claims by the Purchaser for the expenses necessary for the purpose of subsequent performance, in particular transport, travel, labour and material costs, including any removal and installation costs, shall be excluded insofar as the expenses increase because the goods delivered by us have subsequently been moved to a place other than the Purchaser's establishment, unless the shipment corresponds to its intended use.
7. The Purchaser shall only have recourse claims against us to the extent that the Purchaser has not entered into any agreements with its Purchaser that go beyond the legally binding claims for defects. Paragraph 6 shall also apply



7. Rückgriffsansprüche des Bestellers gegen uns bestehen nur insoweit, als der Besteller mit seinem Abnehmer keine über die gesetzlich zwingenden Mängelansprüche hinausgehenden Vereinbarungen getroffen hat. Für den Umfang des Rückgriffsanspruches des Bestellers gegen den Lieferer gilt ferner Absatz 6 entsprechend.

**X. Sonstiges**

1. Dieser Vertrag und die gesamten Rechtsbeziehungen der Parteien unterliegen dem Recht der Bundesrepublik Österreich unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (CISG).
2. Erfüllungsort und ausschließlicher Gerichtsstand und für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag ist unser Geschäftssitz, sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt.
3. Alle Vereinbarungen, die zwischen den Parteien zwecks Ausführung dieses Vertrages getroffen werden, sind in diesem Vertrag schriftlich niedergelegt.

mutatis mutandis to the extent of the Purchaser's right of recourse against the Supplier.

**X. Miscellaneous**

1. This contract and the entire legal relationships of the parties are subject to the laws of the Federal Republic of Austria to the exclusion of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).
2. The place of performance and exclusive place of jurisdiction and for all disputes arising from this contract is our place of business, unless otherwise stated in the order confirmation.
3. All agreements made between the parties for the purpose of executing this Agreement are set forth in writing in this Agreement.